



물건을 사기까지  
買うまで

상품 고르기/찾기/주문하기

商品を選ぶ/探す/オーダーする

少々お待ちください。	잠시만 기다려주세요.
ご案内します。	안내해 드리겠습니다.
これは見本品です。	이것은 견본입니다.
在庫を調べてきます。	재고를 찾아 보겠습니다.
電話で確認します。	전화로 확인하겠습니다.
品切れです。	품절입니다.
ここに出ているだけです。	여기에 있는 것뿐입니다.
商品を開けないでください。	상품을 뜯지 마세요.
手に取ってご覧ください。	손에 들고 보세요.
当店では値引きはできません。	저희 가게는 예누리는 안합니다.
ただいまセール価格での販売です。	현재 세일 가격으로 판매하고 있습니다.
定価での販売です。	정가 판매입니다.
以上でよろしいですか。	이것으로 전부이십니까?
セットのお値段です。	세트 가격입니다.
別売りの商品です。	별도 판매 상품입니다.
バラ売りできます。	따로따로 판매 가능합니다.
バラ売りできません。	따로따로는 판매하지 않습니다.
絵や言葉を書いてください。	그림이나 단어를 써 주세요.
どんな商品をお探しでしょうか?	어떤 상품을 찾으세요?

困ったことがあれば、いつでも声をかけてください。	곤란한 일이 있으면 언제든지 불러 주세요.
今のシーズンはお取扱いしていません。	이번 시즌은 취급하지 않습니다.
一点ものになります。/ 類似品をご用意します。	하나 밖에 없는 상품입니다. / 비슷한 다른 상품으로 준비해 드리겠습니다.
袋は必要ですか?	쇼핑백 필요하세요?
まとめて包装しますか?	다같이 포장해 드릴까요?
ひとつずつ包装しますか?	하나씩 포장해 드릴까요?
贈り物用に包装しますか?	선물용으로 포장해 드릴까요?
袋は個数分入れますか?	쇼핑백은 갯수분 넣어 드릴까요?
段ボール箱に商品を詰めますか?	종이 상자에 상품을 포장해 드릴까요?
値札を取りますか?	가격표는 떼어 드릴까요?
海外へ発送できます。	해외 발송 가능합니다.
海外へ発送できません。	해외 발송 불가능합니다.
日本円以外は使用できません。	일본엔 이외는 사용할 수 없습니다.



トイレはこちらです。  
화장실은 이쪽입니다.



インフォメーションに地図があります。  
안내소에 지도가 있습니다.





# 계산후 會計以降

## 계산대/ 면세/ 카드/ 포장 レジ/ 免税/ 카드/ 包装

免税できます。	면세 됩니다.
免税できません。	면세는 안됩니다.
化粧品・食品は免税対象外です。	화장품, 식품은 면제 대상 외입니다.
免税は行っていません。	면세는 하지 않습니다.
免税手続きできるカウンターをご案内します。	면세 수속 카운터를 안내해 드리겠습니다.
レジまでご同行願えますか。	계산대까지 같이 가 주시겠어요?
パスポートを見せてください。	여권을 보여 주세요.
サインをお願いします。	사인을 부탁드립니다.
暗証番号を入力し、確定(緑)ボタンを押してください。	비밀번호를 입력하고 확정(녹색) 버튼을 눌러 주세요.
暗証番号エラーです。	비밀번호 오류입니다.
カード会社に電話して確認します。	카드 회사에 전화하여 확인하겠습니다.
このカードはご利用できません。	이 카드는 사용할 수 없습니다.
限度額オーバーのためカードは取り扱いできません。	이 카드는 한도액을 초과하여 사용이 불가능합니다.
(銀聯カードは取り扱いがないので)、他のクレジットカードをお願いします。	(은련 카드는 사용할 수 없으니), 다른 신용카드를 부탁드립니다.
通信障害のためカードは取り扱いできません。	통신 장애에 의해 카드를 사용할 수 없습니다.
クレジットカードのキャンセルも確かに完了しました。	신용카드의 취소도 확실히 완료되었습니다.
プレゼントですか?	선물이세요?

リボンをつけますか?	리본을 달아 드릴까요?
箱は必要ですか?	박스는 필요하세요?
無料の箱はこちらです。	무료 박스는 이쪽입니다.
有料の箱はこちらです。	유료 박스는 이쪽입니다.
未精算の商品をお持ちですか?	계산하지 않은 상품을 가지고 계세요?
お支払いはどうなされますか?	계산은 무엇으로 하시겠습니까?
お会計は〇〇円です。	합계는 〇〇엔입니다.



両替はできません。  
환전 불가.

